

Suzaku-an / 朱雀庵

Basically, we would like you to check in by yourself.

基本的にはセルフチェックインになります。

请您确认指南自主办理入住。



扉の電気錠にパスワードを入力すると鍵が開きます。
When you enter passcode,
the door will be open.
请输入密码, 门就可以打开了。

タッチパネル
Touch panel
触控面板

ウェイクアップボタン
W-Up button
W-Up按钮



扉の開け方

How to open the door

如何打开门



① ウェイクアップボタンを
2回押します

① Push the [W-UP] button
2 times

① 请按一下[W-UP]的按钮两次



② **1975***
と押してください。
鍵が開きます。

② Push **1975***
Then, it will be open.

② 请您按下 **1975***
门就会打开了。

パスワードを間違った場合は
[#]を押して、再度入力してください。

When you push wrong number,
please push [#] and try it again.

如果您按错密码的话,
请按[#]纽, 再试一次。

ドアを閉めると5秒後自動的に鍵がかかります。

It automatically lock 5 seconds after you close the door.

您关门就门会在5秒后自动锁门。

CHECK OUT TIME チェックアウトの時間 退房时间

10:00 AM



We kindly ask you to respect the check-out times written here above.
Late check-out is not allowed under any circumstances
as we need to proceed to the cleaning of the property for the following guests.

上記のチェックアウトの時間を順守ください。
次のお客様のためのクリーニング作業に入るため、
レイトチェックアウトはどのような場合もお受けしていません。

请您把上面写着的退房时间遵守，
就是为了下次入住的房客我们必要打扫房间。
超过10点的退房在任何情况下我们都不能接受。



**After you check out, we will change the passcode,
so please don't leave your belongings behind.**

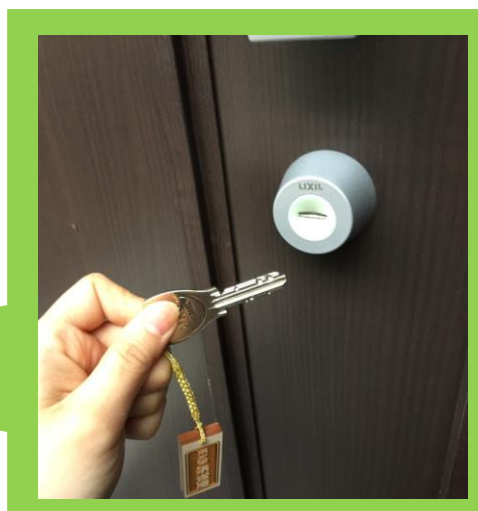
**チェックアウト後、電気錠の暗証番号を変更いたしますので
お忘れ物のないようお気をつけください。**

您退房后，我们会变更密码锁的密码，
所以请您注意下千万不要忘记你们个人物品哦。

鍵で施錠も可能です

Please use the key if you want

用钥匙能打开门



玄関扉の横に鍵があります。

There is a key on the wall of the entrance.

在前门上有個钥匙。

鍵で施錠も可能です。

You can lock the door with the key.

用钥匙能锁门。

チェックアウト時には鍵をもとに戻してください。

When you check out, please put the key back.